



# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

Отговаря на Регламент (ЕС) № 1907/2006 с изменения. - SDSGHS\_BG

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

### 1.1 Идентификатор на продукта

Търговското наименование : Valvoline™ AIRCO CLEANER  
Код на продукта : 887067

### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Препоръчителна употреба : Препарат за чистене.

### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Холандия  
+31 (0)78 654 3500 (в Холандия) или се свържете с Вашия местен представител за CSR

SDS@valvoline.com

### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654) или се свържете с местната линия за спешна помощ на телефон +070 245 245

### Информация за продукта

+31 (0)78 654 3500 (в Холандия) или се свържете с Вашия местен представител за CSR

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

#### Класификация (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Аерозоли, Категория 1

H222: Изключително запалим аерозол.

H229: Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.

### 2.2 Елементи на етикета

UFI : 6STA-KQPC-4T4U-86SU



# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

## Обозначение (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Пиктограми за опасност :



Сигнална дума : Опасно

Предупреждения за опасност : H222 Изключително запалим аерозол.  
H229 Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.

Препоръки за безопасност : P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.  
P102 Да се съхранява извън обсега на деца.

### Предотвратяване:

P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.  
P211 Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.  
P251 Да не се пробива и изгаря дори след употреба.  
P260 Не вдишвайте аерозоли.

### Съхранение:

P410 + P412 Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 C/ 122 F.

### Изхвърляне/Обезвреждане:

P501 Изхвърляйте съдържанието/контейнера в съответствие с местните наредби.

## 2.3 Други опасности

Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо.

### Допълнителен съвет

Няма налична информация.

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките



# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

## 3.2 Смеси

### Опасни съставки

Химично наименование	CAS номер ЕО номер Регистрационен номер	Класификация (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)	Концентрация (%)
амоняк	1336-21-6 215-647-6	Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1B; H314 STOT SE3; H335 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic2; H411	>= 0,25 - < 0,50
Вещества, за които има граница на експозиция на работното място :			
пропан	74-98-6 200-827-9 01-2119486944-21-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 5,00 - < 10,00
1-метокси-2-пропанол	107-98-2 203-539-1 01-2119457435-35-xxxx	Flam. Liq.3; H226 STOT SE3; H336	>= 5,00 - < 10,00
BUTANE NORMAL	106-97-8 203-448-7 01-2119474691-32-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 2,50 - < 5,00

За обяснение на използваните съкращения виж раздел 16.

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

- Основни указания : Изнесете от опасната зона.  
Покажете на лекаря този информационен лист за  
безопасност при прегледа.
- В случай на вдишване : При вдишване изведете лицето на чист въздух.  
Ако е в безсъзнание, поставете в положение легнал  
настрани и потърсете медицинска помощ.  
Ако симптомите продължават, повикайте лекар.
- В случай на контакт с : Обикновено не се изисква за първа помощ. Въпреки това,



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

- 
- кожата : се препоръчва, че откритите участъци се почистват чрез измиване с вода и сапун.
- В случай на контакт с очите : Промийте очите с вода като предпазна мярка. Свалете контактните лещи. Защитете незасегнатото око. Ако очното раздразнение продължава, консултирайте се със специалист.
- В случай на поглъщане : Не давайте мляко или алкохолни напитки. Никога не давайте нещо през устата на човек в безсъзнание. Ако симптомите продължават, повикайте лекар.

### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми : Не са известни симптоми и не се очаква да се проявят.

### 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

- Лечение : Няма опасност, изискваща специални мерки за първа помощ.

---

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### 5.1 Пожарогасителни средства

- Подходящи пожарогасителни средства : Гасете, съобразявайки се с местните обстоятелства и околната среда.  
Воден аерозол  
Пяна  
Пяна, устойчива на алкохол  
Въглероден двуокис (CO<sub>2</sub>)  
Сух химикал
- Неподходящи пожарогасителни средства : Силна водна струя

### 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

- Специфични опасности при пожарогасене : Никога не използвайте заваряване или поялна лампа на или близо до бидон (дори и празен), защото продуктът (дори само утайката) може да се възпламени



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

експлозивно.  
Пазете се от пари, които се натрупват до експлозивни концентрации. Парите могат да се съберат в ниски участъци.  
Не позволявайте оттичането след борба с пожар да навлиза в отходни системи или водоизточници.

Опасни горими продукти : въглероден двуокис и въглероден окис  
Въглеводороди

### 5.3 Съвети за пожарникарите

специални предпазни средства за пожарникарите : В случай на пожар носете автономен дихателен апарат.

Специфични методи за потушаване : Продуктът е съвместим със стандартните противопожарни средства.

Допълнителна информация : Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето да се отстранява в съответствие с местните наредби.  
Използвайте воден аерозол за охлаждане на напълно затворени контейнери.

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Лични предпазни мерки : Евакуирайте персонала в защитените зони.  
Отстранете всички източници на запалване.  
Осигурете подходяща вентилация.  
Пазете се от пари, които се натрупват до експлозивни концентрации. Парите могат да се съберат в ниски участъци.  
Хората, които не носят защитна екипировка, трябва да бъдат изолирани от помещението на разлива до пълното му почистване.  
В съответствие с всички федерални, щатски и местни закони.

### 6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предпазни мерки за опазване на околната среда : Не допускайте изтичане в канализацията.  
Предотвратете последващи течове или разливи ако това е безопасно.  
Ако продуктът замърси реки и езера или попадне в



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

отходни тръби, уведомете съответните власти.

### 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

### 6.4 Позоваване на други раздели

За допълнителна информация вижте Раздел 8 и раздел 13 на информационния лист за безопасност.

---

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

- |   |  |
|---|--|
| Указания за безопасно манипулиране          | : Отваряйте барабаните внимателно, тъй като съдържанието може да е под налягане. Осигурете достатъчно проветрение и/или изтегляне на газовете в работните помещения. Не пушете. Когато е празен контейнера е опасен. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество. Пушенето, храненето и пиенето трябва да бъдат забранявани в зоните на употреба. За лична защита вижте раздел 8. Изхвърляйте водата за изплакване в съответствие с местните и национални норми. |
| Съвети за предпазване от пожар и експлозия. | : Вземете необходимите мерки срещу появата на статично електричество (което може да предизвика възпламеняване на пари на органични съединения). Пазете от открит огън, горещи повърхности и източници на запалване. Използвайте само оборудване, устойчиво на взрив.   |
| Хигиенни мерки                              | : Измийте ръцете преди почивките и в края на работния ден.   |

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

- |   |  |
|---|--|
| Изисквания за складови помещения и контейнери | : Внимание: Аерозолът е под налягане. Не го излагайте пряко на слънце или на температури над 50 С. Не отваряйте със сила и не изхвърляйте в огън дори и след употреба. Не пръскайте върху пламък или нажежени предмети. Пазете контейнера плътно затворен в сухо и добре проветрявано място. Контейнерите, които са отворени, трябва да бъдат внимателно изваждани и държани изправени за да се избегне разливане. |
|---|--|



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

Спазвайте указанията на етикета. Пушенето забранено.

Друга информация : Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Специфична употреба(и) : Няма информация

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1 Параметри на контрол

#### Гранични стойности на професионална експозиция

Съставки	CAS номер	Стойност тип (Вид на излагането/възд действието)	Параметри на контрол	Основа
пропан	74-98-6	TWA	1.800 mg/m <sup>3</sup>	BG OEL
1-метокси-2-пропанол	107-98-2	TWA	100 ppm 375 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		STEL	150 ppm 568 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		TWA	100 ppm 375 mg/m <sup>3</sup>	BG OEL
		STEL	150 ppm 568 mg/m <sup>3</sup>	BG OEL
BUTANE NORMAL	106-97-8	TWA	1.900 mg/m <sup>3</sup>	BG OEL

### 8.2 Контрол на експозицията

#### Инженерни мерки

Осигурете достатъчна механична (общ и / или локална смукателна) вентилация за поддържане експозицията под указаните стойности на облъчване (ако е приложимо) или по-ниски нива, които причиняват известни, заподозряно или очевидни странични ефекти.

#### Лична обезопасителна екипировка

Защита на очите : Не е необходима при нормални условия на употреба.  
Носете пръски предпазни очила, ако материал може да се замъгли или пръски в окото.

Защита на ръцете



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

- Забележки : Консултирайте се с производителя на защитните ръкавици доколкото те са подходящи за специфичното работно място.
- Обезопасяване на кожата и тялото : Носете при необходимост:  
Непромокаемо облекло  
Защитни обувки  
Огнеупорно облекло  
Избирайте телесна защита според количеството и концентрацията на опасното вещество на работното място.

### РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

#### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

- Външен вид : аерозол
- Цвят : безцветен
- Мирис : ароматен
- Граница на мириса : Няма информация
- pH : Няма информация
- Точка на топене/точка на замръзване : Няма информация
- Точка на кипене/интервал на кипене : Неприложим
- Точка на запалване : Неприложим
- Скорост на изпаряване : Няма информация
- Запалимост (твърдо вещество, газ) : Няма информация
- Горна граница на експлозивност / Горна граница на запалимост : 12 %(V)
- Долна граница на : Няма информация



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

експлозивност / Долна  
граница на запалимост

Налягане на парите	:	8 hPa (20 °C)
Относителна гъстота на изпаренията	:	Няма информация
Относителна плътност	:	Няма информация
Плътност	:	0,93 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)
Разтворимост(и)	:	
Разтворимост във вода	:	неразтворим
Разтворителна способност в други разтворители	:	Няма информация
Коефициент на разпределение: n- октанол/вода	:	Няма информация
Температура на запалване	:	270 °C
Температура на разпадане	:	Няма информация
Вискозитет	:	
Вискозитет, динамичен	:	Няма информация
Вискозитет, кинематичен	:	Няма информация
Оксидиращи свойства	:	Няма информация

### 9.2 Друга информация

Самозапалване : не е самозапалим

---

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1 Реактивност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

### 10.2 Химична стабилност

Стабилен при препоръчаните условия за съхранение.

### 10.3 Възможност за опасни реакции

Опасни реакции : Парите могат да образуват експлозивна смес с въздуха.

### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Условия, които трябва да се избягват : Излагане на въздух или влага за дълъг период от време.

Топлина, пламъци и искри.

### 10.5 Несъвместими материали

Материали, които трябва да се избягват : алуминий  
соли и силни основи  
Силни киселини  
Силни основи  
Силни окислители

### 10.6 Опасни продукти на разпадане

Опасни продукти на разпадане : Не са известни опасни продукти на разлагане.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1 Информация за токсикологичните ефекти

Информация относно вероятните пътища на експозиция : Вдишване  
Контакт с кожата  
Контакт с очите  
Поглъщане

#### Остра токсичност

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

#### Съставки:

##### AMMONIUM HYDROXIDE ((NH<sub>4</sub>)(OH)):

Остра орална токсичност : LD<sub>50</sub> (Плъх): 350 mg/kg

#### Съставки:

##### PROPANE:

Остра инхалационна : LC<sub>50</sub> (Плъх): 1.237 mg/l



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

**ТОКСИЧНОСТ**  
Време на експозиция: 2 h  
Атмосфера за тестване: газ  
Оценка: Не се класифицира като остро токсичен при вдишване, съгласно Глобалната хармонизирана система (GHS).  
Забележки: Дадената информация е базирана на информацията придобита от подобни съставки.

### Съставки:

#### **1-МЕТНОХУ-2-ПРОПАНОЛ:**

Остра орална токсичност : LD50 (Плъх): 4.016 mg/kg  
Остра инхалационна токсичност : LC50 (Плъх): > 10000 ppm  
Време на експозиция: 4 h  
Атмосфера за тестване: пари  
Остра дермална токсичност : LD50 (Заяк): 13.000 mg/kg

### Съставки:

#### **BUTANE NORMAL:**

Остра инхалационна токсичност : LC50 (Мишка): 680 mg/l  
Време на експозиция: 2 h  
LC50 (Плъх): > 50000 ppm  
Време на експозиция: 2 h  
Атмосфера за тестване: газ

### **Корозивност/дразнене на кожата**

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

### Съставки:

#### **AMMONIUM HYDROXIDE ((NH<sub>4</sub>)(OH)):**

Резултат: Корозивен към кожата

#### **1-МЕТНОХУ-2-ПРОПАНОЛ:**

Резултат: Не дразни кожата

### **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

### Продукт:

Забележки: Малко вероятно е да причини дразнене на очите или увреждане.



# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

## Съставки:

### AMMONIUM HYDROXIDE ((NH<sub>4</sub>)(OH)):

Резултат: **Корозивен**

### 1-МЕТНОХУ-2-ПРОПАНОЛ:

Резултат: **Леко, преходно дразнене**

#### **Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата**

Кожна сенсibiliзация: Не е класифициран въз основа на наличната информация.

Повишена чувствителност на дихателните пътища: Не е класифициран въз основа на наличната информация.

## Съставки:

### 1-МЕТНОХУ-2-ПРОПАНОЛ:

Оценка: **Не предизвиква алергизиране на лабораторни животни.**

#### **Мутагенност на зародишните клетки**

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

## Съставки:

### PROPANE:

Генотоксичност инвитро (in vitro) : Метод на тестване: **Амес тест**  
Тествани видове: **Salmonella typhimurium**  
Метаболитно активиране: **с или без метаболитна активация**  
Резултат: **отрицателен**  
Забележки: **Дадената информация е базирана на информацията придобита от подобни съставки.**

### 1-МЕТНОХУ-2-ПРОПАНОЛ:

Генотоксичност инвитро (in vitro) : Метод на тестване: **Инвитро хромозонна промяна тест**  
Резултат: **отрицателен**

### BUTANE NORMAL:

Генотоксичност инвитро (in vitro) : Метод на тестване: **Амес тест**  
Тествани видове: **Salmonella typhimurium**  
Метаболитно активиране: **с или без метаболитна активация**  
Резултат: **отрицателен**

#### **Канцерогенност**

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

#### **Репродуктивна токсичност**

Не е класифициран въз основа на наличната информация.



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

### СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

#### Съставки:

##### AMMONIUM HYDROXIDE ((NH<sub>4</sub>)(OH)):

Оценка: **Субстанцията или сместа е класифицирана като поразяваща специфично място от органите, еднократно излагане, категория 3 с дразнение на дихателния тракт.**

##### 1-МЕТНОХУ-2-ПРОПАНОЛ:

Оценка: **Може да предизвика сънливост или световъртеж.**

### СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

#### Токсичност при вдишване

Не е класифициран въз основа на наличната информация.

#### Допълнителна информация

#### Продукт:

Забележки: Няма информация

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

### 12.1 Токсичност

#### Съставки:

амоняк

Токсичен за риби : **LC50 (Pimephales promelas (Дребна рибка, бодливка)): 8,5 mg/l**  
Време на експозиция: **96 h**

1-метокси-2-пропанол

Токсичен за риби : **LC50 (Pimephales promelas (Дребна рибка, бодливка)): > 100 mg/l**  
Време на експозиция: **96 h**  
Метод на тестване: **статичен тест**

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни : **EC50 (Daphnia magna (Дафния)): > 100 mg/l**  
Време на експозиция: **48 h**  
Метод на тестване: **статичен тест**

Токсичност за водораслите : **EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (зелени водорасли)): > 1.000 mg/l**



# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

	Крайна точка: <b>Забавяне в растежа</b> Време на експозиция: <b>7 d</b> Метод на тестване: <b>статичен тест</b>
<b>BUTANE NORMAL</b>	
Токсичен за риби	: Забележки: <b>Няма токсичност в границата на разтворимост QSAR</b>
Токсичен за дафния и други водни безгръбначни	: <b>EC50 (Daphnia magna (Дафния)): Очакван &gt; 10 - &lt; 100 mg/l</b> Време на експозиция: <b>48 h</b> Забележки: <b>QSAR</b>
Токсичност за водораслите	: <b>EC50 (зелени водорасли): Очакван 7,7 mg/l</b> Време на експозиция: <b>96 h</b> Забележки: <b>QSAR</b>

## 12.2 Устойчивост и разградимост

### Съставки:

1-метокси-2-пропанол

Способност за биоразграждане. : Резултат: **Лесно биоразградимо.**  
Био-деградация: **96 %**  
Време на експозиция: **28 d**  
Метод: **OECD Указание за тестване 301E**

### **BUTANE NORMAL**

Способност за биоразграждане. : Резултат: **Лесно биоразградимо.**  
Забележки: **Дадената информация е базирана на информацията придобита от подобни съставки.**

## 12.3 Биоакмулираща способност

### Съставки:

пропан

Коефициент на разпределение: n-октанол/вода : log Pow: **2,36**

### **BUTANE NORMAL**

Коефициент на разпределение: n-октанол/вода : log Pow: **2,89**

## 12.4 Преносимост в почвата

Няма информация



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

### 12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

**Продукт:**

Оценка : Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо..

### 12.6 Други неблагоприятни ефекти

**Продукт:**

Допълнителна екологична информация : Не се изключва вреда на околната среда в случай на непрофесионална употреба или несанкционирано изхвърляне., Вредно за водни форми на живот.

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1 Методи за третиране на отпадъци

Продукт : Продуктът не трябва да попада в отходната мрежа, водоизточници и в почвата.  
Не замърсявайте езера, водни пътища или канавки с химически или употребявани контейнери.  
Изпратете до лицензирана фирма по чистота.

Заразен опаковъчен материал : Изпразнете от останалото съдържание.  
Празните контейнери, трябва да бъдат откарани до одобрените съоръжения за рециклиране или изхвърляне.  
Не използвайте повторно празните контейнери.  
Не изгаряйте и не използвайте режещи горелки върху празния барабан.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

### 14.1 Номер по списъка на ООН

ADN	:	UN 1950
ADR	:	UN 1950
RID	:	UN 1950
IMDG	:	UN 1950
IATA	:	UN 1950

### 14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН



# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

<b>ADN</b>	:	АЕРОЗОЛИ
<b>ADR</b>	:	АЕРОЗОЛИ
<b>RID</b>	:	АЕРОЗОЛИ
<b>IMDG</b>	:	АЕРОЗОЛИ
<b>IATA</b>	:	АЕРОЗОЛИ

#### 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

<b>ADN</b>	:	2
<b>ADR</b>	:	2
<b>RID</b>	:	2
<b>IMDG</b>	:	2.1
<b>IATA</b>	:	2.1

#### 14.4 Опаковъчна група

**ADN**  
Опаковъчна група : Не е определено от регламент

Класификационен код : 5F  
Етикети : 2.1

**ADR**  
Опаковъчна група : Не е определено от регламент

Класификационен код : 5F  
Етикети : 2.1  
Код ограничаващ преминаването през тунели : (D)

**RID**  
Опаковъчна група : Не е определено от регламент

Класификационен код : 5F  
Номерата за идентифициране на опасността : 23  
Етикети : 2.1

**IMDG**  
Опаковъчна група : Не е определено от регламент

Етикети : 2.1  
EmS Код : F-D, S-U

#### **IATA (Карго)**

Указания за опаковане (карго самолет) : 203  
Указания за опаковане (LQ) : Y203



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

Опаковъчна група : Не е определено от регламент  
Етикети : **Flammable Gas**

### ИАТА (Пътник)

Указания за опаковане : **203**  
(пътнически самолет)  
Указания за опаковане (LQ) : **Y203**  
Опаковъчна група : Не е определено от регламент  
Етикети : **Flammable Gas**

### 14.5 Опасности за околната среда

#### ADN

Опасно за околната среда : не

#### ADR

Опасно за околната среда : не

#### RID

Опасно за околната среда : не

#### IMDG

Морски замърсител : не

### 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Посочената(ите) тук транспортна(и) класификация(я) е само ориентировъчна и се базира единствено на свойствата на неопакования материал, както са описани в този Информационен лист за безопасност. Транспортните класификации може да се различават според вида транспорт, размери на опаковките и различия в местните и държавните разпоредби.

### 14.7 Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

Не е приложимо за продукта, както се доставя.

Описанието на опасни товари (ако е посочено по-горе) може да не отразява размера, количеството, крайното предназначение или конкретните за региона изключения, които биха могли да се отнасят до тях. Прегледайте документите за транспортиране за описания, отнасящи се до конкретната пратка.

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/ законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Регламент (ЕО) № 1005/2009 относно вещества, които нарушават озоновия слой : Неприложим

Регламент (ЕО) № 850/2004 относно устойчивите органични замърсители : Неприложим



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

REACH - Списък на вещества, предмет на разрешение (Приложение XIV) : Неприложим

Списък с кандидат-вещества (вещества, пораждащи сериозно безпокойство) за възможно включване в приложение XIV (Член 59). : Неприложим

Регламент (ЕО) № 649/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно износа и вноса на опасни химикали : Неприложим

REACH - Ограничения за производство, пускане на пазара и употреба на определени опасни вещества, препарати и изделия (Приложение XVII) : Неприложим

Seveso III: Директива 2012/18/ЕС на Европейския парламент и на Съвета година относно контрола на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества.

РЗа		Количество 1	Количество 2
	ЗАПАЛИМИ АЕРОЗОЛИ	150 t	500 t
18	Втечнени изключително запалими газове (включително течен пропан) и природен газ	50 t	200 t

Регламент (ЕО) № 648/2004, така както е изменен : 15 % или повечено по-малко от 30 %: алифатни въглеводороди

### Съставките на този продукт са включени в следните списъци:

DSL : Всички компоненти на този продукт са в канадския списък DSL

AICS : В съответствие с инвентара

ENCS : Не в съответствие с инвентара

KECI : В съответствие с инвентара



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

PICCS	:	Не в съответствие с инвентара
IECSC	:	В съответствие с инвентара
TCSI	:	В съответствие с инвентара
TSCA	:	В TSCA Списъка

### Инвентарни списъци

AICS (Австралия), DSL (Канада), IECSC (Китай), REACH (Европейски съюз), ENCS (Япония), ISHL (Япония), KECI (Корея), NZIoC (Нова Зеландия), PICCS (Филипини), TCSI (Тайван), TSCA (САЩ)

### 15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Няма информация

---

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

### Допълнителна информация

Вътрешна информация : 000000274847

### Пълен текст на H-фразите

H220	Изключително запалим газ.
H226	Запалими течност и пари.
H280	Съдържа газ под налягане; може да експлодира при нагряване.
H302	Вреден при поглъщане.
H314	Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
H335	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Друга информация : Събраната в настоящия документ информация се счита за точна, но няма гаранции дали е предоставена от компанията. Получателите се съветват предварително да



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

потвърдят, че информацията е актуална, приложима и подходяща за техните условия. Този Информационен лист за безопасност е изготвен от Отдела по хигиена и безопасност на околната среда (Environmental Health and Safety Department) на Ашланд ( +31 (0)78 654 3500).

Източниците на основната информация, използвани при съставянето на информационния лист за безопасност

Списък на съкращения и акроними, които могат да бъдат, но не е задължително да са използвани в този информационен лист за безопасност :

- ACGIH: Американска конференция по трудова хигиена
- BEI : биологичен индекс на експозиция
- CAS: Chemical Abstracts Service (Подразделение на Америкапската химическа асоциация).
- CMR: Карциногенно, мутагенно или токсично за репродукция
- Есхх: Ефективна концентрация на хх
- FG: хранителна степен
- GHS: Глобално хармонизирана система за класификация и етикетиране на химикали.
- H-statement: Предупреждение за опасност
- IATA: Международна асоциация за въздушен транспорт.
- IATA-DGR: Регламент за опасни стоки на „Международната асоциация за въздушен транспорт“ (IATA).
- ICAO: Международна асоциация за гражданска авиация
- ICAO-TI (ICAO): Технически указания на „Международна асоциация за гражданска авиация“
- ICхх: Потискаща концентрация за хх от веществото
- IMDG: Международен кодекс за опасни морски товари
- ISO: Международна организация за стандартизация
- LCхх: Летална концентрация, за хх процента от тестваната популация
- LDхх: Летална доза, за хх процента от тестваната популация
- logPow: коефициент на частите октанол и вода
- N.O.S. : необозначени по друг начин
- OECD: Организация за икономическо сътрудничество и развитие
- OEL: Пределна трудова експозиция
- PBT: Постоянен с биологично натрупване и токсичен
- PEC: Прогнозна ефективна концентрация
- PEL: Разрешени допустими експозиции
- PNEC: Прогнозна неефективна концентрация
- PPE: Лично защитно оборудване
- P-Statement: Препоръки за безопасност
- STEL: Пределна краткосрочна експозиция
- STOT: Специфична токсичност за целеви орган
- TLV: Прагова пределна стойност



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Valvoline™ AIRCO CLEANER

Версия: 2.0

Преработено издание (дата):  
22.04.2020

Дата на Печат: 16/10/2020

---

TWA: Усреднявани на база време  
vPvB: Много постоянен и с високо биологично натрупване  
WEL: Пределна експозиция на работното място

ABM: Клас водна опасност за Нидерландия  
ADNR: Регулация за пренасяне на опасни вещества по Рейн  
ADR: Споразумение за международни пътни превози на опасни стоки.  
CLP: Класификация, етикетиране и опаковане  
CSA: Оценка на химическата безопасност  
CSR: Доклад за химическа безопасност  
DNEL: Не е получено ефективно ниво.  
EINECS: Европейски опис на съществуващите търговски химически вещества.  
ELINCS: Европейски списък на нотифицираните химически вещества  
REACH: Регистрация, оценка, разрешаване и ограничаване на химикали  
RID: Регламент за международен железопътен транспорт на опасни стоки  
R-phrase: Рисква фраза  
S-phrase: Фраза за безопасност  
WGK: Немски клас за водна опасност